

Niniejsze ogłoszenie w witrynie TED: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:100102-2020:TEXT:PL:HTML>

**Polska-Warszawa: Usługi świadczone przez agencje informacyjne
2020/S 042-100102**

Ogłoszenie o dobrowolnej przejrzystości ex ante

Usługi

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

I.1) Nazwa i adresy

Oficjalna nazwa: Ministerstwo Spraw Zagranicznych

Adres pocztowy: al. J.Ch. Szucha 23

Miejscowość: Warszawa

Kod NUTS: PL911

Kod pocztowy: 00-580

Państwo: Polska

Osoba do kontaktów: Paweł Gola, Judyta Walczak-Piontkowska

E-mail: bzp@msz.gov.pl

Tel.: +48 225239910

Adresy internetowe:

Główny adres: <https://www.gov.pl/web/dyplomacja>

I.4) Rodzaj instytucji zamawiającej

Ministerstwo lub inny organ krajowy lub federalny, w tym jednostki regionalne i lokalne

I.5) Główny przedmiot działalności

Ogólne usługi publiczne

Sekcja II: Przedmiot

II.1) Wielkość lub zakres zamówienia

II.1.1) Nazwa:

Dostęp do serwisów informacyjnych Polskiej Agencji Prasowej

Numer referencyjny: BDG.741.003.2020

II.1.2) Główny kod CPV

92400000

II.1.3) Rodzaj zamówienia

Usługi

II.1.4) Krótki opis:

Przedmiotem zamówienia jest pozyskanie 20 dostępów kodowanych do Codziennego serwisu informacyjnego PAP w polskiej wersji językowej i 3 dostępów w angielskiej wersji językowej English News Service wraz z dostępem do archiwum PAP, prawem do rozpowszechniania do 15 (słownie: piętnastu) wybranych informacji dziennie na administrowanych przez Zamawiającego ogólnie dostępnych stronach internetowych (w szczególności www.poland.pl), a także na portalach Zamawiającego znajdujących się w domenie gov.pl oraz w

serwisach społecznościowych Ministerstwa Spraw Zagranicznych i placówek zagranicznych, dla pracowników centrali i placówek MSZ poprzez loginy i hasła w Internecie (dalej jako „serwis”).

II.1.6) **Informacje o częściach**

To zamówienie podzielone jest na części: nie

II.1.7) **Całkowita wartość zamówienia (bez VAT)**

Wartość bez VAT: 1 009 800.00 PLN

II.2) **Opis**

II.2.1) **Nazwa:**

II.2.2) **Dodatkowy kod lub kody CPV**

II.2.3) **Miejsce świadczenia usług**

Kod NUTS: PL911

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji:

Lokalizacje Ministerstwa Spraw Zagranicznych na terenie miasta stołecznego Warszawy.

II.2.4) **Opis zamówienia:**

Przedmiotem zamówienia jest zakup dostępu do Codziennego serwisu informacyjnego Polskiej Agencji Prasowej (dalej: „PAP”) w polskiej (20 loginów i haseł) i angielskiej wersji językowej – English News Service (3 loginy i hasła) wraz z dostępem do archiwum PAP, prawem do rozpowszechniania do 15 (słownie: piętnastu) wybranych informacji dziennie na administrowanych przez Zamawiającego ogólnie dostępnych stronach internetowych (w szczególności www.poland.pl), a także na portalach Zamawiającego znajdujących się w domenie gov.pl oraz w serwisach społecznościowych Ministerstwa Spraw Zagranicznych (dalej: „MSZ”) i placówek zagranicznych.

Przedmiotowe postępowanie dotyczy zamówienia udzielanego na okres 3 lat, tj. od dnia 7.4.2020 r. do dnia 7.4.2023 r. Decyzja o udzieleniu zamówienia wieloletniego związana jest z chęcią uzyskania korzystniejszych warunków cenowych, a także z ograniczeniem procedur związanych z wielokrotnym udzielaniem zamówienia w kolejnych latach.

Serwis PAP stanowi źródło informacji bieżących, zawiera wiarygodne, dokładne, wyczerpujące i aktualne informacje:

- o wydarzeniach politycznych, społecznych, gospodarczych, kulturalnych w kraju i na świecie,
- opinie, wywiady, komentarze polityków, ludzi kultury, sztuki, biznesu.

Codzienny serwis informacyjny to również:

- obszerny przegląd prasy ogólnokrajowej i regionalnej,
- bieżące komunikaty Rządu, Prezydenta RP oraz wielu innych instytucji państwowych,
- szereg materiałów dokumentacyjnych.

Istotną częścią Serwisu jest kalendarium, zawierające informacje o nadchodzących najważniejszych imprezach i wydarzeniach politycznych, społecznych, ekonomicznych oraz kulturalnych w kraju i na świecie.

Dostęp do PAP spełnia wymagania technologiczne, umożliwiające sprawne i efektywne realizowanie zadań poszczególnych komórek resortu, m.in. Centrum Operacyjnego Departamentu Konsularnego, Biura Rzecznika Prasowego oraz placówek zagranicznych:

- 1) umożliwia Zamawiającemu dywersyfikację kanałów dostępu do serwisu informacyjnego przez internet dla 20 (wersja polska) oraz dodatkowo 3 (wersja angielska) użytkowników centrali i placówek MSZ;
- 2) gwarantuje Zamawiającemu utrzymanie 24-godzinnej dostępności serwisu internetowego i obsługi technicznej;
- 3) pozwala Zamawiającemu na prezentację informacji dostosowanych do odbierania na urządzeniach mobilnych;

- 4) umożliwia Zamawiającemu jednocześnie wyświetlanie na ekranie monitora zaznaczonych przez niego depesz;
- 5) zapewnia Zamawiającemu dostęp do archiwum depesz wraz z możliwością przeszukiwania tych informacji;
- 6) umożliwia Zamawiającemu drukowanie depesz w pliku tekstowym lub w pdf.

II.2.5) **Kryteria udzielenia zamówienia**

II.2.11) **Informacje o opcjach**

Opcje: nie

II.2.13) **Informacje o funduszach Unii Europejskiej**

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: nie

II.2.14) **Informacje dodatkowe**

Sekcja IV: Procedura

IV.1) **Opis**

IV.1.1) **Rodzaj procedury**

Procedura negocjacyjna bez uprzedniej publikacji

- Roboty budowlane/dostawy/usługi mogą być zrealizowane tylko przez określonego wykonawcę z następującego powodu:
 - ochrona praw wyłącznych, łącznie z prawami własności intelektualnej

Wyjaśnienie:

Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie zamówienia z wolnej ręki na podstawie art. 67 ust. 1 pkt 1 lit. b ustawy Pzp.

Podstawą faktyczną zastosowania ww. trybu jest brak możliwości udzielenia zamówienia innemu podmiotowi ze względu na ochronę praw wyłącznych, wynikających z odrębnych przepisów, przy jednoczesnym braku możliwości zastosowania rozsądnego rozwiązania alternatywnego lub zastępczego, w sytuacji, gdy brak konkurencji nie jest wynikiem celowego zawężenia parametrów zamówienia.

Zakup dla MSZ pakietu serwisu informacyjnego PAP jest jednym z kluczowych elementów dostępu do zewnętrznych źródeł informacji, obejmujących najświeższe wiadomości z kraju i z zagranicy. Pakiet serwisu PAP umożliwia pracownikom MSZ dostęp do kilku niezależnych serwisów światowych agencji informacyjnych będących w dyspozycji PAP (m.in. Reuters, AP, AFP, DPA, ITAR TASS) i zapewnia różnorodność źródeł oraz kanałów przesyłu informacji. Ponadto, angielska wersja językowa – English News Service – zawiera kilkadziesiąt najważniejszych i aktualnych wiadomości politycznych, gospodarczych, społecznych i kulturalnych dotyczących Polski.

Uzasadnieniem dla zakupu serwisu PAP jest zapewnienie komplementarnych zasobów i źródeł informacji, zwłaszcza w sytuacjach o charakterze kryzysowym, które mogą mieć wpływ na udzielenie pomocy polskim obywatelom przebywającym poza granicami kraju lub realizację celów polskiej polityki zagranicznej.

PAP będąca Jednoosobową Spółką Akcyjną Skarbu Państwa, jest jedyną polską agencją informacyjną, która zobowiązana jest do uzyskiwania i przekazywania odbiorcom wiarygodnych, rzetelnych, obiektywnych i wszechstronnych informacji z kraju i z zagranicy, co jest gwarantowane zapisami ustawy z dnia 31.7.1997 r. o Polskiej Agencji Prasowej (tekst jedn.: Dz.U. z 2019 r., poz. 1595). Na mocy niniejszej ustawy, PAP ma obowiązek upowszechniać stanowiska Sejmu, Senatu, Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej i Rady Ministrów oraz umożliwiać innym naczelnym organom państwa prezentowanie stanowisk w ważnych sprawach państwowych. Jednocześnie, zgodnie z art. 2 przytoczonej ustawy, agencja nie może znaleźć się pod kontrolą jakiegokolwiek ugrupowania ideologicznego, politycznego lub gospodarczego, co stanowi dodatkową ochronę i gwarancję rzetelności zamieszczanych w serwisie informacji.

Codzienny serwis informacyjny PAP jest jednym z najważniejszych elementów ładu medialnego w Polsce. Z uwagi na jakość, szybkość oraz zakres tematyczny dostarczanych depesz stanowi istotny wkład dla pracy wielu biur prasowych, rzeczników firm prywatnych oraz instytucji administracji publicznej. Każdego dnia w serwisie jest publikowanych ponad 600 informacji o wydarzeniach mających miejsce w Polsce i na świecie. W ramach Codziennego serwisu informacyjnego PAP zapewniony jest także dostęp do archiwum z możliwością szybkiego przeszukania wiadomości opublikowanych przez PAP od 1991 roku.

Wysoka jakość oraz profesjonalizm serwisu PAP wynika również z faktu, że jest on tworzony przez doświadczonych dziennikarzy i korespondentów PAP w kraju i za granicą, zaś dodatkowo uzupełniany informacjami czołowych światowych agencji prasowych takich jak: Reuters, AP, DPA, TASS, AFP, APA, EFE, CTK, MTI. PAP – oprócz 210 dziennikarzy pracujących w warszawskiej redakcji – zatrudnia 50 korespondentów terenowych w 24 oddziałach PAP w największych miastach Polski, w tym we wszystkich miastach wojewódzkich. Ponadto agencja ma kilkudziesięciu stałych współpracowników, którzy relacjonują wydarzenia w stolicy i na terenie całego kraju. Pracownicy PAP tworzą korpus prasowy obsługujący oficjalne wizyty przedstawicieli RP za granicą.

Cd. w sekcji VI, pkt 3.

IV.1.3) Informacje na temat umowy ramowej

IV.1.8) Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych: tak

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Poprzednia publikacja dotycząca przedmiotowego postępowania

Sekcja V: Udzielenie zamówienia/koncesji

V.2) Udzielenie zamówienia/koncesji

V.2.1) Data decyzji o udzieleniu zamówienia:

25/02/2020

V.2.2) Informacje o ofertach

Zamówienie zostało udzielone grupie wykonawców: nie

V.2.3) Nazwa i adres wykonawcy/koncesjonariusza

Oficjalna nazwa: Polska Agencja Prasowa SA

Krajowy numer identyfikacyjny: 5260250742

Adres pocztowy: ul. Bracka 6/8

Miejscowość: Warszawa

Kod NUTS: PL911

Kod pocztowy: 00-502

Państwo: Polska

Wykonawcą/koncesjonariuszem będzie MŚP: nie

V.2.4) Informacje na temat wartości zamówienia/części/koncesji (bez VAT)

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia/części/koncesji: 1 009 800.00 EUR

Całkowita końcowa wartość zamówienia/części/koncesji: 1 009 800.00 EUR

V.2.5) Informacje na temat podwykonawstwa

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.3) Informacje dodatkowe:

Agencja ma także korespondentów zagranicznych i współpracowników w kilkunastu państwach świata (m.in. w Berlinie, Brukseli, Kijowie, Londynie, Lizbonie, Moskwie, Nowym Jorku, Paryżu, Rzymie, Sofii, Sztokholmie, Waszyngtonie, Wilnie, Mińsku, Pradze, Budapeszcie, a także w Chinach).

PAP, która jest jedynym dostawcą Codziennego serwisu informacyjnego PAP, posiada prawa autorskie do zamieszczanych depešz własnych, oraz przekazuje informacje na podstawie odpowiednich umów licencyjnych. Zapotrzebowanie MSZ na Codzienny serwis informacyjny wraz z możliwością dostępu do zasobów informacji archiwalnych wynika z realizowanych przez resort zadań w zakresie monitorowania wydarzeń bieżących, sytuacji kryzysowych, a także możliwości – w określonych sytuacjach – sprawdzenia informacji starszych, znajdujących się już w archiwum.

Codzienny serwis informacyjny PAP, będący multidyscyplinarnym polskim serwisem informacyjnym, zajmującym kluczową pozycję wśród źródeł informacji, z których korzysta prasa, telewizje i radia oraz informacyjne portale internetowe jest niezbędnym źródłem wiedzy w MSZ. Inne polskie serwisy informacyjne nie spełniają oczekiwań MSZ w zakresie pełnego i wszechstronnego dostępu do informacji na wszystkich polach bieżących wydarzeń. W odróżnieniu od innych serwisów informacyjnych, PAP nie ogranicza się tylko do konkretnego odbiorcy i tematyki.

Zgodnie z dyrektywą 96/9/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11.3.1996 r. w sprawie ochrony prawnej baz danych (Dz.U. UE L 77 z 27.3.1996 r., s. 20 ze zm.), bazą danych jest zbiór niezależnych utworów, danych lub innych materiałów uporządkowany w sposób systematyczny lub metodyczny, indywidualnie dostępnych środkami elektronicznymi lub innymi sposobami. Codzienny serwis informacyjny PAP spełnia wszystkie wymienione w unijnej dyrektywie założenia, podlega zatem ochronie nie tylko prawa polskiego, ale także prawa wspólnotowego. Zgodnie z art. 3 powyższej dyrektywy, bazy danych, które z powodu wyboru lub uporządkowania ich zawartości, stanowią własną intelektualną twórczość autora, podlegają jako takie ochronie prawa autorskiego. Żadnych innych kryteriów nie stosuje się do określenia ich kwalifikowania się do tej ochrony. Stosownie do treści art. 3 ustawy z dnia 4.2.1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jedn.: Dz.U. z 2019 r., poz. 1231 ze zm.) zbiory, analogie, wybory, bazy danych spełniające cechy utworu są przedmiotem prawa autorskiego, nawet jeżeli zawierają niechronione materiały, o ile przyjęty w nich dobór, układ lub zestawienie ma twórczy charakter, bez uszczerbku dla prawa do wykorzystanych utworów.

Mając powyższe na uwadze należy stwierdzić, że Codzienny serwis informacyjny PAP, jako baza danych, spełnia cechy utworu w rozumieniu ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

Powyższe okoliczności wypełniają przesłankę zastosowania trybu z wolnej ręki zawartą w art. 67 ust. 1 pkt 1 lit. b ustawy Pzp, zgodnie z którą Zamawiający może udzielić zamówienia w trybie z wolnej ręki, z przyczyn związanych z ochroną praw wyłącznych wynikających z odrębnych przepisów.

VI.4) **Procedury odwoławcze**

VI.4.1) **Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**

Oficjalna nazwa: Krajowa Izba Odwoławcza

Adres pocztowy: ul. Postępu 17a

Miejscowość: Warszawa

Kod pocztowy: 02-676

Państwo: Polska

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Tel.: +48 224587801

Faks: +48 224587700

Adres internetowy: www.uzp.gov.pl

VI.4.2) **Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne**

VI.4.3) **Składanie odwołań**

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

1. W toku postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale IV ustawy Pzp.
2. Odwołanie można wnieść w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia (art. 182 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp).
3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz wobec treści SIWZ można wnieść w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dz.U. UE lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej (art. 182 ust. 2 pkt 1 ustawy Pzp).
4. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 2 i 3 można wnieść w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę do jego wniesienia.

VI.4.4) **Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań**

Oficjalna nazwa: Krajowa Izba Odwoławcza

Adres pocztowy: ul. Postępu 17a

Miejscowość: Warszawa

Kod pocztowy: 02-676

Państwo: Polska

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Tel.: +48 224587801

Faks: +48 224587700

Adres internetowy: www.uzp.gov.pl

VI.5) **Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

25/02/2020